

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

CD180



TR Kullanım kılavuzu

PHILIPS

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.
(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS
(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):
(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS
.....
(brand name, nom de la marque)

CD180
.....
(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone
(Telecommunication Terminal Equipment)

.....
(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:
(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

.....
(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009
EN 301 489-1 V1.8.1:2008; EN 301 489-6 V1.3.1:2008
EN 60950-1:2006/A11:2009
EN 50360:2001; EN 50385:2002

Following the provisions of :
(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)
2009/125/EC (ErP Directive)
- EC/1275/2008
- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC
Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body	BABT 0168	performed	Notified Body Opinion
(L'Organisme Notifié)	(Name and number/ nom et numéro)	(a effectué)	(description of intervention / description de l'intervention)

And issued the certificate,
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)

Remarks:
(Remarques:)

Drachten, The Netherlands Dec. 21, 2010
(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager
(signature, name and function / signature, nom et fonction)

İçindekiler

1 Önemli güvenlik talimatları 4

2 CD180 ürününüz 5

Kutuda ne var	5
Telefona genel bakış	6
Baz istasyonuna genel bakış	7
Ekran simgeleri	7

3 Başlarken 8

Baz istasyonunun bağlanması	8
El cihazının kurulumu	8
Telefonunuzu yapılandırın (ülkeye göre değişir)	9
El cihazını şarj edin	9
Pil seviyesini kontrol edin	10
Bekleme modu nedir?	10
Sinyal gücünün kontrol edilmesi	10
El cihazının Açılması/Kapatılması	10

4 Aramalar 11

Arama yapılması	11
Bir aramayı sonlandırma	12
Aramaya cevap verilmesi	12
Kulaklık ses düzeyinin ayarlanması	12
Mikrofon sesinin kapatılması	12
İkinci bir görüşme yapın	12
İkinci aramanın cevaplanması	12
İki arama arasında geçiş yapın	13
Üçüncü kişilerle konferans görüşme yapın	13

5 Metin ve numaralar 14

Metin ve numaraların girilmesi	14
--------------------------------	----

6 Telefon Defteri 15

Telefon defterine bakma	15
Kayıt arama	15
Telefon defterinden arama yapılması	15
Arama sırasında telefon defterine erişilmesi	15
Kayıt ekleme	15

Kayıt düzenleme	16
Kayıt silme	16
Tüm kayıtların silinmesi	16
Doğrudan erişim hafızası	16

7 Arama kaydı 17

Arama kayıtlarının görüntülenmesi	17
Arama kaydının telefon defterine kaydedilmesi	17
Arama kaydının silinmesi	17
Tüm arama kayıtlarının silinmesi	17
Aramaya karşılık verilmesi	17

8 Yeniden arama listesi 18

Yeniden arama kayıtlarının görüntülenmesi	18
Aramanın yeniden çevrilmesi	18
Arama kaydının telefon defterine kaydedilmesi	18
Yeniden arama kaydının silinmesi	18
Tüm yeniden arama kayıtlarının silinmesi	18

9 Telefon ayarları 19

Ses ayarları	19
El cihazına ad verin	19
Tarih ve saat ayarının yapılması	19
Ekran dilinin ayarlanması	19

10 Servisler 20

Otomatik konferans	20
Şebeke tipi	20
Tekrar arama süresinin seçilmesi	20
Arama modu	20
El cihazlarının kaydedilmesi	21
El cihazı kayıtlarının kaldırılması	21
Varsayılan ayarların geri yüklenmesi	21

11 Varsayılan ayarlar 22

12 Teknik veriler 23

13 Sıkça sorulan sorular 24

14 Bildirim 25

Uygunluk bildirimi	25
GAP standart uygunluğu kullanın	25
EMF uyumluluğu	25
Eski ürününüzün ve pillerin atılması	25

1 Önemli güvenlik talimatları

Güç gereksinimleri

- Bu ürün, 100-240 volt AC güç kaynağı gerektirir. Güç kesintisi durumunda, iletişim kaybolabilir.
- Şebekedeki gerilim, EN 60950 standardında tanımlandığı gibi TNV-3 (Telekomünikasyon Şebekesi Gerilimleri) olarak sınıflandırılmıştır.



Uyarı

- Elektrik şebekesi, tehlikeli olarak sınıflandırılmıştır. Şarj cihazına giden gücü kesmenin tek yolu, güç kaynağı fişini prizden çekmektir. Elektrik prizinin her zaman kolay erişilebilir bir yerde olduğundan emin olun.

Hasarı veya arızayı önlemek için



Dikkat

- Sadece kullanıcı talimatlarında listelenen güç adaptörünü kullanın.
- Sadece kullanıcı talimatlarında listelenen pilleri kullanın.
- Şarj temas noktalarının veya pilin metal nesnelerle temas etmesine izin vermeyin.
- Yüksek gerilime maruz kalabileceğiniz için el cihazını, baz istasyonunu veya şarj cihazını açmayın.
- Ürünün sıvılarla temas etmesine izin vermeyin.
- Yanlış tip pille değiştirilmesi durumunda patlama tehlikesi bulunmaktadır.
- Kullanılmış pilleri talimatlara göre atın.
- Her zaman ürünle birlikte verilen kabloları kullanın.
- Prize takılabilen ekipmanlar için priz, ekipmana yakın ve kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Ekipman, güç kesintileri durumunda acil aramalar yapmak için tasarlanmamıştır. Acil aramalara olanak verecek bir alternatif oluşturulmalıdır.
- Telefonu, ısıtma ekipmanları veya doğrudan güneş ışığı nedeniyle oluşan aşırı ısıya maruz bırakmayın.
- Telefonunuzu veya telefonunuzun üstüne bir şey düşürmeyin.
- Zarar verebileceği için alkol, amonyak, benzin veya aşındırıcı içeren temizleyicileri kullanmayın.
- Ürünü, patlama tehlikesi olan yerlerde kullanmayın.
- Küçük metal nesnelerin ürünle temas etmesine izin vermeyin. Bu durum, ses kalitesini bozabilir ve ürüne zarar verebilir.
- Çevredeki aktif cep telefonları parazite neden olabilir.
- Metal nesnelerin, el cihazı alıcısının yakınına veya üzerine koyulması durumunda mıknatıs etkisi oluşabilir.

Çalışma ve saklama sıcaklıkları hakkında

- Sıcaklığın her zaman 0 C° - +35 C° (32 F° - 95 F°) arasında olduğu bir yerde çalıştırın.
- Sıcaklığın her zaman -20 C° - +45 C° (-4 F° - 113 F°) arasında olduğu bir yerde saklayın.
- Düşük sıcaklık koşullarında pil ömrü kısalabilir.

2 CD180 ürününüz

Bu ürünü satın aldığınız için tebrikler; Philips'e hoş geldiniz!
Philips tarafından verilen destekten tam olarak yararlanabilmek için www.philips.com/welcome adresinden ürün kaydınızı yaptırın.

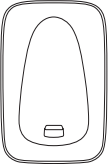
Kutuda ne var



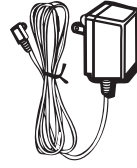
Baz istasyonu



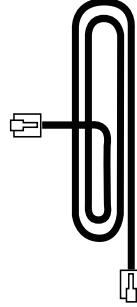
El cihazı



Şarj cihazı



Güç adaptörü



Hat kablosu*



Garanti



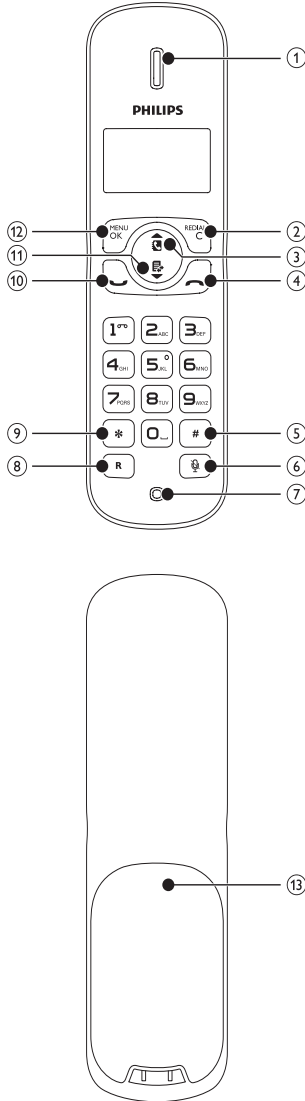
Hızlı başlangıç kılavuzu



Not

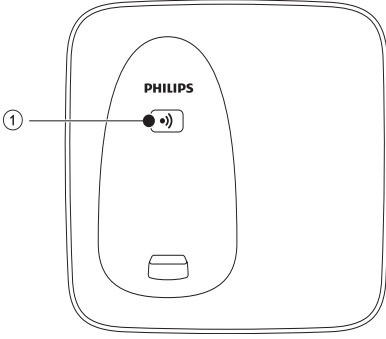
- * Bazı ülkelerde, hat adaptörünü hat kablosuna bağlamanız ve ardından hat kablosunu telefon soketine takmanız gerekir.

Telefona genel bakış



1	Kulaklık	
2	REDIAL/ C	- Metin veya sayıları siler. - İşlemi iptal eder. - Yeniden arama listesine erişilir.
3		- Menüde yukarı doğru kaydırır. - Kulaklık ses düzeyini artırır. - Telefon defterine girer.
4		- Aramayı sonlandırır. - Menüden/işlemden çıkar. - El cihazını açmak/kapatmak için basılı tutun.
5	#	- Hafızadan arama yapar. - Duraklama girmek için basılı tutun.
6		- Mikrofonun sesini açar/kapatar.
7	Mikrofon	
8	R	- Yeniden arama tuşu (Bu fonksiyon şebekeye bağlıdır.)
9	*	- Arama modunu ayarlayın (darbeli mod veya geçici ton modu).
10		- Arama yapar ve gelen aramayı alır.
11		- Menüde aşağı doğru kaydırır. - Kulaklık ses düzeyini azaltır. - Arama kaydına girer.
12	MENU/ OK	- Ana menüye erişim sağlar. - Seçimi onaylar. - Seçenekler menüsüne girer.
13	Pil kapağı	

Baz istasyonuna genel bakış



- 1  - El cihazlarını bulur.
- Başka el cihazları kaydetmek için basılı tutun.

Ekran simgeleri

Bekleme modunda, ana ekranda görüntülenen simgeler, el cihazınızda hangi özelliklerin bulunduğunu gösterir:

Simge	Açıklamalar
	El cihazı baz istasyonundan/şarj cihazından çıkarıldığında, çubuklar pil durumunu gösterir (dolu, orta ve düşük).
	El cihazı baz istasyonuna/şarj cihazına takıldığında, şarj tamamlanana kadar çubuklar hareket eder.
	Boş pil göstergesi yanıp söner ve bir uyarı sesi verilir. Pil seviyesi düşüktür ve şarj edilmesi gerekmektedir.
	El cihazı ile baz istasyonu arasındaki bağlantının durumunu gösterir. Gösterilen çubuk sayısı ne kadar fazlaysa, bağlantı o kadar iyi olur.
	Arama kaydında bir gelen aramayı gösterir.
	Yeniden arama listesinde bir giden aramayı gösterir.
	Yeni bir cevaplanmayan arama varsa yanıp söner. Arama kaydında cevapsız aramaları ararken sürekli yanar.
	Bir arama geldiğinde yanıp söner. Telefonu kapattığınızda sürekli yanar.
	Zil kapalı.
	Yeni bir telesekreter mesajı varsa yanıp söner. Telesekreter mesajları arama kaydında görüntülenmişse, sürekli yanar. Telesekreter mesajı yoksa kapalıdır.
	Bir listede yukarı/aşağı gezinirken ve ses düzeyini artırırken/azaltırken gösterilir.
	Sağ tarafta başka basamak kalmadı.

Telefonunuzu yapılandırın (ülkeye göre değiştir)

- 1 Telefonu ilk kez kullandığınızda bir karşılama mesajı gösterilir.
- 2 **MENU/OK** tuşuna basın.

Ülkenin/dilin ayarlanması

İstendiğinde, ülke/dil seçimini yapın ve onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.

↳ Ülke/dil ayarı kaydedilir.

Not

- Ülke/dil ayarı ülkeye bağlı olarak değişir. Karşılama mesajı gösterilmezse, ülkeniz için ülke/dil ayarı önceden yapılmış demektir. Bu durumda, tarih ve saat ayarını yapabilirsiniz.

Tarih ve saat ayarının yapılması

İpucu

- Tarih ve saati daha sonra ayarlamak amacıyla bu ayarı atlamak için **REDIAL/C** tuşuna basın.

- 1 **MENU/OK** tuşuna basın.
- 2 **[TLFN AYRL] > [TARİH SAAT]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
- 3 Tarihi girmek için sayısal tuşlara ve ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
↳ Zaman ayarı menüsü, el cihazı üzerinde görüntülenir.
- 4 Saati girmek için sayısal tuşlara basın.
 - Saat 12 saat formatındaysa, **[AM]** veya **[PM]** seçimini yapmak için **⌚ / ⌚** tuşuna basın.
- 5 Onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.

Tarih ve saat formatının ayarlanması

- 1 **MENU/OK** tuşuna basın.

- 2 **[TLFN AYRL] > [TARİH SAAT]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
- 3 Ayarı seçin. Tarih ekranı olarak **[GG/AA]** veya **[AA/GG]**, saat ekranı olarak **[12 SA]** veya **[24 SA]** seçimlerini yapın. Ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Not

- Tarih ve saat formatı ülkeye göre değişir.

El cihazını şarj edin

Şarj etmek için el cihazını baz istasyonunun üzerine yerleştirin. El cihazı baz istasyonuna doğru şekilde yerleştirildiğinde, cihazın yerine oturduğunu belirten bir ses duyacaksınız.

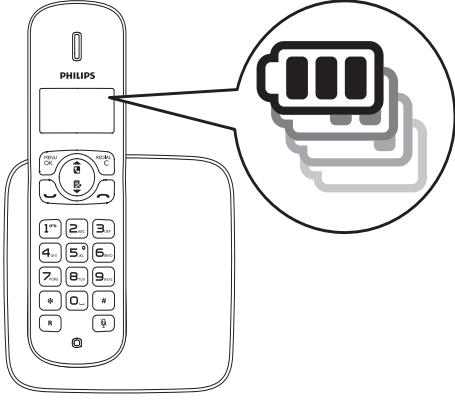
↳ El cihazı şarj olmaya başlar.

Not

- İlk kullanımdan önce pilleri 8 saat şarj edin.
- Piller şarj edilirken el cihazının ısınması normaldir.

Telefonunuz kullanıma hazırdır.

Pil seviyesini kontrol edin



Pil simgesi, geçerli pil seviyesini görüntüler:

	El cihazı baz istasyonundan/şarj cihazından çıkarıldığında, çubuklar pil durumunu gösterir (dolu, orta ve düşük).
	El cihazı baz istasyonuna/şarj cihazına takıldığında, şarj tamamlanana kadar çubuklar yanıp söner.
	Pil bitti simgesi yanıp söner: Pil seviyesi düşüktür ve şarj edilmesi gerekmektedir.

Piller bittiğinde el cihazı kapanır. Konuşma sırasında, piller bitmek üzereyken sesli uyarı duyulur. Uyandan sonra konuşma kesilir.

Bekleme modu nedir?

Telefonunuz kullanılmadığında bekleme modundadır. Bekleme ekranında el cihazı adını ve numarası ile tarih ve saat, sinyal simgesi ve pil simgesi gösterilir.

Sinyal gücünün kontrol edilmesi

- El cihazı ile baz istasyonu arasındaki bağlantının durumunu gösterir. Gösterilen çubuk sayısı ne kadar fazlaysa, bağlantı o kadar iyi olur.

- Arama yapmak veya arama alabilmek ve telefon fonksiyonları ve özelliklerini kullanabilmek için el cihazının baz istasyonuna bağlı olduğundan emin olun.
- Konuşma sırasında sesli uyarı duyarmanız, el cihazı pili hemen boşalmıştır veya el cihazı kapsama alanı dışındadır. Pili şarj edin veya el cihazını baz istasyonuna yaklaştırın.

El cihazının Açılması/ Kapatılması

- El cihazını kapatmak için tuşunu basılı tutun. El cihazının ekranı kapanır.

Not

- El cihazı kapatıldığında arama alınamaz.
- El cihazını açmak için tuşunu basılı tutun. El cihazının açılması birkaç saniye sürer.

4 Aramalar



Not

- Güç kesintisi durumunda telefon acil servislere erişemez.



İpucu

- Bir arama yapmadan önce veya bir arama sırasında sinyal gücünü kontrol edin. Daha fazla bilgi için bkz. Başlangıç bölümünde "Sinyal gücünün kontrol edilmesi".

Arama yapılması

Aşağıdaki yollarla arama yapabilirsiniz:

- Hızlı arama
- Aramadan önce numara çevirme
- Son arama yapılan numarayı yeniden arama
- Yeniden arama listesinden arama yapma.
- Telefon defteri listesinden arama yapma.
- Arama kaydından arama yapılması

Hızlı arama

- 1 tuşuna basın.
- 2 Telefon numarasını çevirin.
 - ↳ Numara aranır.
 - ↳ Geçerli aramanın süresi görüntülenir.

Aramadan önce numara çevirme

- 1 Telefon numarasını çevirin
 - Bir rakamı silmek için **REDIAL/C** tuşuna basın.
 - Duraklama girmek **#** tuşunu basılı tutun.
- 2 Aramayı yapmak için tuşuna basın.

Son arama yapılan numarayı yeniden arama

- 1 **REDIAL/C** tuşuna basın.
 - ↳ Yeniden arama listesi gösterilir ve en son numara vurgulanır.
- 2 tuşuna basın.
 - ↳ Son arama yapılan numara çevrilir.

Yeniden arama listesinden arama yapma

Yeniden arama listesinden arama yapabilirsiniz.



İpucu

- Daha fazla bilgi için bkz. Yeniden arama listesinde "Aramanın yeniden çevrilmesi".

Telefon defterinden arama yapılması

Telefon defteri listesinden arama yapabilirsiniz.



İpucu

- Daha fazla bilgi için bkz. Telefon defteri bölümünde "Telefon defterinden arama yapma".

Arama kaydından arama yapılması

Cevaplanan veya cevapsız arama kaydından aramaya karşılık verebilirsiniz.



İpucu

- Daha fazla bilgi için bkz. Arama kaydı bölümünde "Aramaya karşılık verme".



Not

- Arama zamanlayıcısı geçerli aramanızın konuşma süresini gösterir.

Not

- Sesli uyarı duyarsanız, el cihazı pili hemen hemen boşalmıştır veya el cihazı kapsama alanı dışındadır. Pili şarj edin veya el cihazını baz istasyonuna yaklaştırın.

Bir aramayı sonlandırma

Aşağıdaki yollarla arama sonlandırabilirsiniz:

-  tuşuna basın; veya
- El cihazını, baz istasyonuna veya şarj yuvasına yerleştirin.

Aramaya cevap verilmesi

Telefon çaldığında  tuşuna basın.

Uyarı

- El cihazı çaldığında, kulağınızın zarar görmemesi için el cihazını kulağınızdan uzak tutun.

Not

- Servis sağlayıcınızın Arayan kimliği hizmetine abone olduysanız Arayan kimliği kullanılabilir.

İpucu

- Cevapsız arama durumunda, el cihazı bir uyarı mesajı görüntüler.

Tüm gelen aramalar için zil sesinin kapatılması

Telefon çaldığında  tuşuna basın.

Kulaklık ses düzeyinin ayarlanması

Arama sırasında ses düzeyini ayarlamak için  /  tuşuna basın.

- ↳ Kulaklık ses düzeyi ayarlanır ve telefon arama ekranına geri döner.

Mikrofon sesinin kapatılması

- 1 Arama sırasında  tuşuna basın.
 - ↳ El cihazında [SESSİZ] görüntülenir.
 - ↳ Arayan kişi sizi duymaz, ancak siz onu duymaya devam edersiniz.
- 2 Mikrofonun sesini kapatmak için  tuşuna tekrar basın.
 - ↳ Artık arayan ile konuşabilirsiniz.

İkinci bir görüşme yapın

Not

- Bu servis şebekeye bağlıdır.

- 1 Arama sırasında  tuşuna basın.
 - ↳ İlk arama beklemeye alınır.
- 2 İkinci numarayı çevirin.
 - ↳ Ekranda gösterilen numara aranır.

İkinci aramanın cevaplanması

Not

- Bu özellik bulunduğunuz ülkeye bağlıdır.

Gelen aramayı bildiren periyodik bir sesli uyarı duyarsanız, aramayı aşağıdaki şekillerde cevaplayabilirsiniz:

- 1 Aramaya cevap vermek için **R** ve **2_{ABC}** tuşlarına basın.
 ↳ İlk arama beklemeye alınır ve siz ikinci aramaya bağlanırsınız.
- 2 Geçerli aramayı sonlandırmak ve ilk aramayı cevaplamak için **R** ve **1st** tuşlarına basın.

İki arama arasında geçiş yapın

- 1 **R** ve **2_{ABC}** tuşlarına basın.
 ↳ İlk arama beklemeye alınır ve ikinci aramaya bağlanırsınız.

Üçüncü kişilerle konferans görüşme yapın



Not

- Bu servis şebekeye bağlıdır. Ek ücretleri servis sağlayıcınızdan öğrenin.

İki aramaya birden bağlı olduğunuzda **R** ve ardından **3_{DEF}** tuşuna basın.

- ↳ Artık iki arama birleştirilmiş ve bir konferans görüşme kurulmuştur.

5 Metin ve numaralar

El cihazı adı, telefon defteri kayıtları ve diğer menü öğeleri için metin ve numara girebilirsiniz.

Metin ve numaraların girilmesi

- 1 Seçilen karakteri girmek için alfanümerik tuşa bir veya birden fazla kez basın.
- 2 Karakteri silmek için **REDIAL/C** tuşuna basın. İmleci sola ve sağa hareket ettirmek için **←** / **→** tuşuna basın.

tuş	Karakterler (İngilizce/ Latince/Norveççe/ Danca/Lehçe için)
0	boşluk 0 Ø
1	- 1
2	A B C 2 Æ
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5 Ł
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

Tuş	Karakterler (Yunanca için)
0	boşluk 0
1	- 1
2	A B 2 Γ
3	Δ E Z 3
4	H Θ 4
5	K Λ M 5
6	N Ξ O 6
7	Π P Σ 7
8	T Υ Φ 8
9	X Ψ Ω 9

6 Telefon Defteri

Bu telefon, 50'ye kadar kayıt saklayabilen bir telefon defterine sahiptir. Telefon defterine el cihazından erişebilirsiniz. Her kaydın adı en fazla 12 karakterden, numarası ise 24 rakamdan oluşabilir.

Telefon defterine bakma

Not

- Telefon defterini el cihazında görüntüleyebilirsiniz.

- 1 Telefon defteri listesine erişmek için  veya **MENU/OK** > **[TELF.DEFTERİ]** > **[GÖRÜN.]** tuşuna basın.
- 2 Bir kişi seçin ve bilgilerini görüntüleyin.

Kayıt arama

Telefon defteri kayıtlarını aşağıdaki şekillerde arayabilirsiniz:

- Kişi listesinde gezinin.
- Kişi adının ilk harfini girin.

Kişi listesinde gezinme

- 1 Telefon defteri listesine erişmek için  veya **MENU/OK** > **[TELF.DEFTERİ]** > **[GÖRÜN.]** tuşuna basın.
- 2 Telefon defteri listesindeki girişler arasında gezinmek için  ve  tuşuna basın.

Kişi adının ilk harfini girme

- 1 Telefon defteri listesine erişmek için  veya **MENU/OK** > **[TELF.DEFTERİ]** > **[GÖRÜN.]** tuşuna basın.

- 2 Karaktere karşılık gelen alfanümerik tuşa basın.
↳ Bu karakterle başlayan ilk kayıt görüntülenir.

Telefon defterinden arama yapılması

- 1 Telefon defteri listesine erişmek için  veya **MENU/OK** > **[TELF.DEFTERİ]** > **[GÖRÜN.]** tuşuna basın.
- 2 Telefon defteri listesinde bir kişi seçin.
- 3 Arama yapmak için  tuşuna basın.

Arama sırasında telefon defterine erişilmesi

- 1 **MENU/OK** tuşuna basın, **[TELF.DEFTERİ]** seçimini yapın ve onaylamak için **MENU/OK** tuşuna tekrar basın.
- 2 Kişiyi seçin ve ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
↳ Numara görüntülenir

Kayıt ekleme

Not

- Telefon defteri belleği doluyorsa, el cihazı bir uyarı mesajı görüntüler. Yenilerini eklemek için kayıtlardan bazılarını silin.

- 1 **MENU/OK** tuşuna basın.
- 2 **[TELF.DEFTERİ]** > **[YENİ EKLE]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
- 3 Adı girin ve ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
- 4 Numarayı girin ve ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.

→ Yeni kaydını kaydedilir.



İpucu

- Bir duraklama girmek için # tuşunu basılı tutun.



Not

- Telefon defteri yalnızca yeni girilen numaraları kaydeder.



İpucu

- Numara ve ad düzenleme hakkında daha fazla bilgi için, bkz. Metin ve numaralar.

Kayıt düzenleme

- 1 MENU/OK tuşuna basın.
- 2 [TELF.DEFTERİ] > [DÜZENLE] seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
- 3 Bir kişi seçin ve ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
- 4 Adı düzenleyin ve ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
- 5 Numarayı düzenleyin ve ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
→ Kayıt kaydedilir.

Kayıt silme

- 1 MENU/OK tuşuna basın.
- 2 [TELF.DEFTERİ] > [SIL] seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
- 3 Bir kişi seçin ve ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
→ El cihazı bir onay isteği görüntüler.
- 4 Onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
→ Kayıt silinir.

Tüm kayıtların silinmesi

- 1 MENU/OK tuşuna basın.
- 2 [TELF.DEFTERİ] > [TÜMÜNÜ SİL] öğesini seçin, ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
→ El cihazı bir onay isteği görüntüler.
- 3 Onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
→ Tüm kayıtlar (2 doğrudan erişim tuş hafızasının kaydı dışında) silinir.

Doğrudan erişim hafızası

2 adet doğrudan erişim tuşu bulunmaktadır (1 ve 2 Tuşları). Kayıtlı telefon numarasını otomatik olarak aramak için, bekleme modunda tuşu basılı tutun.

Bulunduğunuz ülkeye bağlı olarak 1 ve 2 tuşları sırasıyla [1_SESLİMESAJ] (telesekreter) ve [2_BİLGİ SVS] (servis sağlayıcınızın bilgi servisi) için önceden ayarlanmıştır.

7 Arama kaydı

Arama kaydı cevaplanan veya cevaplanmayan tüm aramaların arama geçmişini saklar. Gelen arama geçmişi, arama yapanın adı ve numarası, arama saati ve tarihini içerir. Bu özellik, servis sağlayıcınızın Arayan kimliği hizmetine abone olduysanız kullanılabilir.

Telefonunuz en fazla 20 arama kaydı tutabilir. Cevapsız aramaları hatırlatmak için el cihazında arama kaydı simgesi yanıp söner. Arama yapan kimliğinin görüntülenmesine izin veriyorsa, adını veya numarasını görüntüleyebilirsiniz. Arama kayıtları, alınan en son arama en üstte yer alacak şekilde kronolojik olarak görüntülenir.



Not

- Doğrudan arama listesinden geri arayabilmek için, arama listesindeki numaranın geçerli olduğundan emin olun.

Arama kayıtlarının görüntülenmesi

- 1 tuşuna basın.
↳ Gelen arama kaydı görüntülenir.
- 2 Bir kayıt seçin, ardından daha fazla bilgi için **MENU/OK** tuşuna basın ve **[GÖRÜN.]** seçeneğini seçin.

Arama kaydının telefon defterine kaydedilmesi

- 1 tuşuna basın.
↳ Gelen arama kaydı görüntülenir.
- 2 Bir kayıt seçin ve ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
- 3 **[NUM. KAYDET]** seçeneğini seçin ve ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.

- 4 Adı girin, düzenleyin ve ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
- 5 Numarayı girin, düzenleyin ve ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
↳ Kayıt kaydedilir.

Arama kaydının silinmesi

- 1 tuşuna basın.
↳ Gelen arama kaydı görüntülenir.
- 2 Bir kayıt seçin ve ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
- 3 **[SİL]** seçeneğini seçin ve ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın
↳ El cihazı bir onay isteği görüntüler.
- 4 Onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
↳ Kayıt silinir.

Tüm arama kayıtlarının silinmesi

- 1 tuşuna basın.
↳ Gelen arama kaydı görüntülenir.
- 2 Seçenekler menüsüne girmek için **MENU/OK** tuşuna basın.
- 3 **[TÜMÜNÜ SİL]** seçeneğini seçin ve ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın
↳ El cihazı bir onay isteği görüntüler.
- 4 Onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
↳ Tüm kayıtlar silinir.

Aramaya karşılık verilmesi

- 1 tuşuna basın.
- 2 Listedten bir kayıt seçin.
- 3 Arama yapmak için tuşuna basın.

8 Yeniden arama listesi

Yeniden arama listesi, çevrilen aramaların arama geçmişini tutar. Arama yaptığınız adları ve/veya numaraları içerir. Bu telefon, en fazla 10 yeniden arama kaydı tutabilir.

Yeniden arama kayıtlarının görüntülenmesi

REDIAL/C tuşuna basın.

Aramanın yeniden çevrilmesi

- 1 REDIAL/C düğmesine basın.
- 2 Bir kayıt seçin ve ardından  tuşuna basın.
↳ Numara aranır.

Arama kaydının telefon defterine kaydedilmesi

- 1 Çevrilen aramalar listesine girmek için REDIAL/C tuşuna basın.
- 2 Bir kayıt seçin ve ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
- 3 [NUM. KAYDET] seçeneğini seçin ve ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
- 4 Adı girin, düzenleyin ve ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
- 5 Numarayı girin, düzenleyin ve ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
↳ Kayıt kaydedilir.

Yeniden arama kaydının silinmesi

- 1 Çevrilen aramalar listesine girmek için REDIAL/C tuşuna basın.
- 2 Bir kayıt seçin ve ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
- 3 [SİL] öğesini seçin ve ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
↳ El cihazı bir onay isteği görüntüler.
- 4 Onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
↳ Kayıt silinir.

Tüm yeniden arama kayıtlarının silinmesi

- 1 Çevrilen aramalar listesine girmek için REDIAL/C tuşuna basın.
- 2 Bir kayıt seçin ve ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
- 3 [TÜMÜNÜ SİL] seçeneğini seçin ve ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
↳ El cihazı bir onay isteği görüntüler.
- 4 Onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
↳ Kayıt silinir.

9 Telefon ayarları

Telefon ayarlarını kendi tercihlerinize göre kişiselleştirebilirsiniz.

Ses ayarları

El cihazı zil sesi düzeyinin ayarlanması

5 zil sesi düzeyi veya **[KAPALI]** arasından seçim yapabilirsiniz.

- 1 **MENU/OK** tuşuna basın.
- 2 **[TLFN AYRL] > [SESLER] > [ZIL SESİ]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
- 3 Bir ses düzeyi seçin ve onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

El cihazı zil sesinin ayarlanması

5 farklı zil sesi arasından seçim yapabilirsiniz.

- 1 **MENU/OK** tuşuna basın.
- 2 **[TLFN AYRL] > [SESLER] > [ZIL SAYISI]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
- 3 Bir zil sesi seçin ve ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Tuş tonlarının ayarlanması

Tuş tonu, el cihazındaki tuşlara bastığınızda çıkan sestir.

- 1 **MENU/OK** tuşuna basın.
- 2 **[TLFN AYRL] > [SESLER] > [TUŞ SESİ]** öğelerini seçin, ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
- 3 **[AÇIK]/[KAPALI]** seçimlerini yapın ve ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.

↳ Ayar kaydedilir.

El cihazına ad verin

El cihazı adı en fazla 10 karakterden oluşabilir. Bekleme modunda el cihazı ekranında görüntülenir.

- 1 **MENU/OK** tuşuna basın.
- 2 **[TLFN AYRL] > [TELEFON ADI]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
- 3 Adı girin veya düzenleyin. Bir karakter silmek için **REDIAL/C** tuşuna basın.
- 4 Onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Tarih ve saat ayarının yapılması

Daha fazla bilgi için, Başlarken bölümündeki "Tarih ve saat ayarının yapılması" ve "Tarih ve saat formatının ayarlanması" konularına başvurun.

Ekran dilinin ayarlanması

Not

- Bu özellik sadece, birden fazla dil desteği olan modeller için geçerlidir.
- Seçilebilecek diller, ülkeye göre değişir.

- 1 **MENU/OK** tuşuna basın.
- 2 **[TLFN AYRL] > [SES DİL]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
- 3 Bir dil seçin ve ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

10 Servisler

Telefon, aramaları yönetmenizi sağlayan birçok özelliği destekler:

Otomatik konferans

Başka bir el cihazı ile harici bir aramaya katılmak için  tuşuna basın.

Otomatik konferansın

Etkinleştirilmesi/Devre dışı bırakılması

- 1 MENU/OK tuşuna basın.
- 2 [SERVİSLER] > [KONFERANS]
seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
- 3 [OTOMATİK]/[KAPALI] seçimlerini yapın ve ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Şebeke tipi

Not

- Bu özellik sadece şebeke tipi desteği olan modeller için geçerlidir.

- 1 MENU/OK tuşuna basın.
- 2 [SERVİSLER] > [AĞ TÜRÜ] seçeneğini seçin ve MENU/OK tuşuna basın.
- 3 Bir şebeke tipi seçin ve MENU/OK tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Tekrar arama süresinin seçilmesi

İkinci bir aramaya cevap vermeden önce, tekrar arama süresinin doğru şekilde girildiğinden emin olun. Normal durumda telefon, tekrar arama süresi için önceden ayarlıdır: 3 seçenek arasından seçim yapabilirsiniz: [KISA], [ORTA] ve [UZUN]. Kullanılabilir seçenek sayısı ülkeye göre değişir. Ayrıntılar için servis sağlayıcınıza başvurun.

- 1 MENU/OK tuşuna basın.
- 2 [SERVİSLER] > [TEK. A. SÜR.]
seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
- 3 Bir seçenek seçin ve ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Arama modu

Not

- Bu özellik sadece, tonlu arama ve puls aramayı destekleyen modeller için geçerlidir.

Arama modu, ülkenizde kullanılan telefon sinyalidir: Telefon, tonlu (DTMF) ve puls (döner) aramayı destekler. Ayrıntılı bilgi için servis sağlayıcınıza danışın.

Arama modunun ayarlanması

- 1 MENU/OK tuşuna basın.
- 2 [SERVİSLER] > [ARAMA MODU]
seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
- 3 Bir arama modu seçin ve onaylamak için MENU/OK tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.



Not

- Telefonunuz darbeli arama modundaydı, geçici ton modu için arama sırasında * tuşuna basın. Bu arama için girilen rakamlar, tonlu sinyaller olarak gönderilir.

El cihazlarının kaydedilmesi

Baz istasyonuna ek el cihazları kaydedebilirsiniz. Baz istasyonuna en fazla 4 el cihazı kaydedilebilir.

- 1 El cihazında **MENU/OK** tuşuna basın.
- 2 **[SERVİSLER] > [FİHRİST]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
- 3 Baz istasyonundaki **»** tuşunu 5 saniye basılı tutun.
- 4 Sistem PIN'ini girin. Düzeltmeleri yapmak için **REDIAL/C** tuşuna basın.
- 5 PIN'i onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
 - ↳ Kayıt işlemi 2 dakikadan daha kısa sürede tamamlanır. Baz istasyonu, el cihazına otomatik olarak bir numara atar.



Not

- PIN yanlışsa veya belirli bir süre içinde baz istasyonu bulunamazsa, el cihazınız bir uyarı mesajı görüntüler. Kayıt işlemi başarısız olursa yukarıdaki prosedürü tekrar edin.



Not

- Ön ayarlı PIN 0000'dir. Bu değiştirilemez.

El cihazı kayıtlarının kaldırılması

- 1 İki el cihazı aynı baz istasyonunu paylaşıyorsa, bir el cihazının kaydını diğeri ile kaldırabilirsiniz.
- 2 **MENU/OK** tuşuna basın.
- 3 **[SERVİSLER] > [KAYDI SİL]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
- 4 Sistem PIN'ini girin. (Ön ayarlı PIN 0000'dir). Numarayı kaldırmak için **REDIAL/C** tuşuna basın.
- 5 Kaydı kaldırılacak el cihazı numarasını seçin.
- 6 Onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
 - ↳ El cihazı kaydı kaldırılmıştır.



İpucu

- El cihazı numarası, bekleme modunda el cihazı adının yanında görüntülenir.

Varsayılan ayarların geri yüklenmesi

Telefon ayarlarınızı orijinal fabrika ayarlarına sıfırlayabilirsiniz.

- 1 **MENU/OK** tuşuna basın.
- 2 **[SERVİSLER] > [SIFIRLA]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
 - ↳ El cihazı bir onay isteği görüntüler.
- 3 Onaylamak için **MENU/OK** tuşuna basın.
 - ↳ Tüm ayarlar sıfırlanır.
 - ↳ Karşılama ekranı görüntülenir.



İpucu

- Varsayılan ayarlarla ilgili daha fazla bilgi için bkz. Varsayılan ayarlar bölümü.

11 Varsayılan ayarlar

Dil*	Ülkeye bağlı
El cihazı adı	PHILIPS
Tarih	01/01/11
Tarih formatı*	Ülkeye bağlı
Süre	00:00am
Saat formatı*	Ülkeye bağlı
Telefon defteri listesi	Değiştirilmemiş
Tekrar arama süresi*	Ülkeye bağlı
Arama modu*	Ülkeye bağlı
Alan kodu*	Ülkeye bağlı
Taşıyıcı kodu*	Ülkeye bağlı
Alıcı ses düzeyi	[SES DÜZEYİ 3]
El cihazı zil ses düzeyi	[SES DÜZEYİ 3]
El cihazı tuş sesi	[AÇ]
PIN kodu	0000



Not

- *Ülkeye bağlı özellikler

12 Teknik veriler

Görüntü

- Sarı LCD arka aydınlatma

Genel telefon özellikleri

- Arayanın adı ve numarasının tanımlanması
- Konferans görüşmeler ve sesli mesajlar
- Maksimum konuşma süresi: 12 saat

Telefon defteri listesi, Yeniden arama listesi ve

Arama kaydı

- 50 girişli telefon defteri listesi
- 10 girişli yeniden arama listesi
- 20 girişli arama kaydı

Pil

- CORUN: 2 x AAA NiMH 1,2V 500mAh
şarj edilebilir piller
- SANIK: 2 x AAA NiMH 1,2V 500mAh
şarj edilebilir piller

Güç adaptörü

Baz istasyonu ve şarj cihazı:

- Philips: SSW-1920EU-2, Giriş: 100-240V
50/60Hz 0,2A; Çıkış: 6V 500mA
- Philips: SSW-1920UK-2, Giriş: 100-240V
50/60Hz 0,2A; Çıkış: 6V 500mA
- Philips: S003PV0600050, Giriş: 100-240V
50/60Hz 0,2A; Çıkış: 6V 500mA
- Philips: S003PB0600050, Giriş: 100-240V
50/60Hz 0,2A; Çıkış: 6V 500mA

Güç tüketimi

- Bekleme modunda güç tüketimi: 0,6 W

Ağırlık ve boyutlar

- El cihazı: 113,5 gram
- 46,1 x 164,5 x 27,5 mm (G x Y x D)
- Baz istasyonu: 97 gram
- 108,4 x 79,5 x 102,0 mm (G x Y x D)
- Şarj cihazı: 50 gram
- 73,5 x 78,5 x 89,5 mm (G x Y x D)

Sıcaklık aralığı

- Çalışma: 0 C° - +35 C° (32 F° - 95 F°)
- Saklama: -20 C° - +45 C° (-4 F° - 113 F°)

Bağıl nem

- Çalışma: 40 C°'de % 95'e kadar
- Saklama: 40 C°'de % 95'e kadar

13 Sıkça sorulan sorular

Ekranı sinyal çubuğu görünmüyor:

- El cihazı kapsama alanı dışındadır. Baz istasyonuna yaklaştırın.
- El cihazında **[KAYT SILINDI]** görüntüleniyorsa, el cihazını kaydedin.



İpucu

- Daha fazla bilgi için Servisler bölümünde "El cihazlarının kaydedilmesi" konusuna başvurun.

Ek el cihazlarını baz istasyonuna kaydedemezsem ne yapmalıyım?

Baz istasyonu belleği doludur. Kullanılmayan el cihazlarının kaydını kaldırın ve yeniden deneyin.

Çevir sesi yok

- Telefon bağlantılarınızı kontrol edin.
- El cihazı kapsama alanı dışındadır. Baz istasyonuna yaklaştırın.

Sesli posta ayarlarını değiştiremiyorum, ne yapmalıyım?

Sesli posta servisi, telefon tarafından değil operatör tarafından yönetilir. Ayarları değiştirmek için servis sağlayıcınızla iletişime kurun.

Şarj cihazındaki el cihazı şarj olmuyor.

- Pillerin doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
- El cihazının yuvaya düzgün yerleştirildiğinden emin olun. Şarj edilirken pil simgesi hareketli.
- Şarj kontakları kirlidir. Öncelikle güç kaynağı bağlantısını kesin ve kontakları nemli bir bezle temizleyin.
- Piller arızalıdır. Satıcınızdan yenilerini sipariş edin.

Ekran yok

- Pillerin dolu olduğundan emin olun.
- Güç ve telefon bağlantılarının yapıldığından emin olun.

Kötü ses (hışırtı, eko, vb.)

- El cihazı neredeyse kapsama alanı dışındadır. Baz istasyonuna yaklaştırın.
- Telefonun yakınında bulunan bir elektrikli cihazlar parazite neden oluyordur. Baz istasyonunu cihazlardan uzaklaştırın.
- Telefon, duvarları kalın bir yerededir. Baz istasyonunu bunlardan uzaklaştırın.

El cihazı çalmıyor.

El cihazı zil sesinin açık olduğundan emin olun.

Arayan kimliği görüntülenmiyor.

- Servis etkinleştirilmemiştir. Servis sağlayıcınıza danışın.
- Arayan kimliği gizli veya yok.



Not

- Yukarıdaki çözümler yardımcı olmazsa, el cihazı ve baz istasyonu güç kaynağı bağlantılarını kesin. 1 dakika sonra tekrar deneyin.

14 Bildirim

Uygunluk bildirimi

İşbu belge ile Philips Consumer Lifestyle, P&A, CD180 ürününün 1999/5/EC yönergesinin esas şartlarına ve ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder: Uygunluk Bildirimi'ni www.p4c.philips.com adresinde bulabilirsiniz. Bu ürün, 1999/5/EC sayılı Avrupa R&TTE yönergesine uygun olarak tasarlanmış, test edilmiş ve üretilmiştir. Söz konusu yönerge uyarınca bu ürün, aşağıdaki ülkelerde kullanılabilir:

CE 0168 R&TTE Directive 1999/5/EC			
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓	

GAP standart uygunluğu kullanın

GAP standardı, tüm DECT™ GAP el cihazları ve baz istasyonlarının markalarından bağımsız olarak minimum çalışma standardı ile uyumlu olduğunu garantiler. El cihazı ve baz istasyonu GAP uyumludur; yani aşağıdaki minimum fonksiyonları garanti ederler: el cihazının kaydedilmesi, hat alma, arama yapma ve arama alma. Başka markalarla birlikte kullanıyorsanız gelişmiş özellikleri kullanamayabilirsiniz. Bu el cihazını GAP uyumlu farklı bir marka baz istasyonuna kaydetmek ve bu baz istasyonu ile birlikte kullanmak için, öncelikle üretici talimatlarında açıklanan prosedürü, ardından bu kılavuzda açıklanan, el cihazının kaydedilmesiyle ilgili prosedürü uygulayın. Farklı bir marka el cihazını baz istasyonuna kaydetmek için, baz

istasyonunu kayıt moduna getirin, ardından el cihazı üreticisinin talimatlarında açıklanan prosedürü uygulayın.

EMF uyumluluğu

Koninklijke Philips Electronics N.V. herhangi bir elektronik alet gibi, genel anlamda elektromanyetik sinyaller yayma ya da alma yeteneğine sahip tüketicileri hedefleyen birçok ürün üretir ve satar. Philips'in en önemli Çalışma Prensiplerinden biri, ürünleri için gerekli tüm sağlık ve güvenlik tedbirlerini almak, yasal gerekliliklerle uyum içinde olmak ve ürünlerin üretim tarihinde geçerli olan EMF standartlarına uymaktır. Philips, sağlık açısından zararlı etkileri bulunmayan ürünler geliştirmekte, üretmekte ve pazarlamaktadır. Philips, tüm ürünlerinin kullanım amaçları doğrultusunda kullanılmalan durumunda, günümüzdeki bilimsel verilere göre güvenli olarak kullanılabileceklerini onaylar. Philips uluslararası EMF ve güvenlik standartlarının geliştirilmesinde etkin bir rol oynadığından, standartlaşma konusundaki gelişmeleri ürünlerine hızlı bir şekilde yansıtabilmektedir.

Eski ürününüzün ve pillerin atılması



Ürününüz geri dönüştürülebilen ve yeniden kullanılabilen yüksek kaliteli malzeme ve bileşenler kullanılarak üretilmiştir.



Bir ürüne, çarpı işaretli tekerlekli çöp arabası işaretli etiket yapıştırılması, söz konusu ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi

kapsamında olduğu anlamına gelir: Lütfen, elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanması ile ilgili bulunduğunuz yerdeki sistem hakkında bilgi edinin.

Lütfen, yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi, normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın.

Eskiyen ürününüzün atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olur:



Ürününüzde 2006/66/EC sayılı Avrupa Direktifi kapsamında düzenlenen ve normal evsel atıklarla atılmaması gereken piller kullanılmaktadır:

Atık işleminin düzgün biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olduğundan, lütfen pillerin ayrıca toplanması hakkındaki yerel kurallar hakkında bilgi edinin.



Üründe bu logonun bulunması, ulusal geri kazanım ve geri dönüşüm sistemine maddi yardımda bulunulduğu anlamına gelir:

Çevresel bilgiler

Gereksiz tüm ambalaj malzemeleri çıkarılmıştır:

Ambalajı üç malzemeye kolayca ayrılabilir şekilde yapmaya çalıştık: karton (kutu), polistiren köpük (tampon) ve polietilen (torbalar, koruyucu köpük tabakası.)

Sisteminiz, uzman bir firma tarafından parçalanması halinde geri dönüştürülebilecek ve kullanılabilecek malzemelerden oluşmaktadır:

Lütfen ambalaj malzemelerinin, tükenen pillerin ve eski donanımın atılmasında yerel yönetmeliklere uygun hareket edin.

Bu ürün, EEE yönergesine uygundur.

